

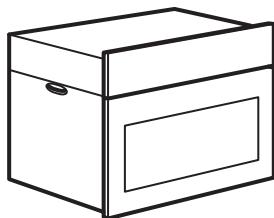
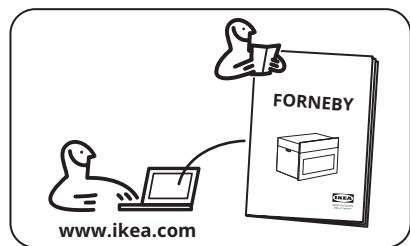
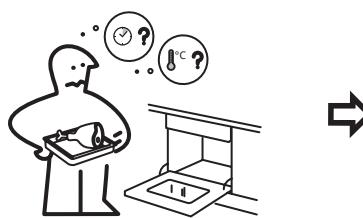
FORNEBY

BG
HR
HU
IS
RO
RU
RS
SI
TR

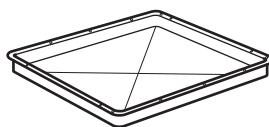


Design and Quality
IKEA of Sweden

БЪЛГАРСКИ	6
HRVATSKI	11
MAGYAR	16
ÍSLENSKA	21
ROMÂNA	26
РУССКИЙ	31
СРПСКИ	36
SLOVENŠČINA	41
TÜRKÇE	46



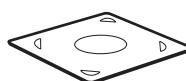
1x



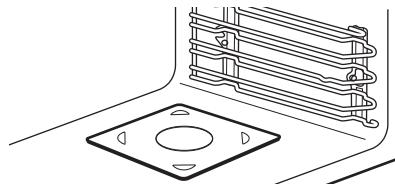
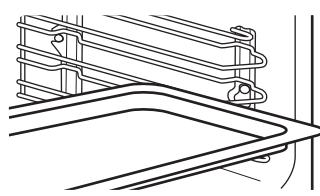
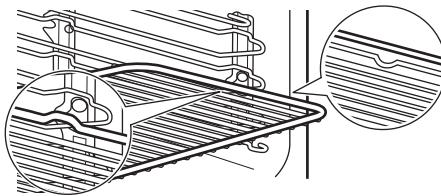
1x



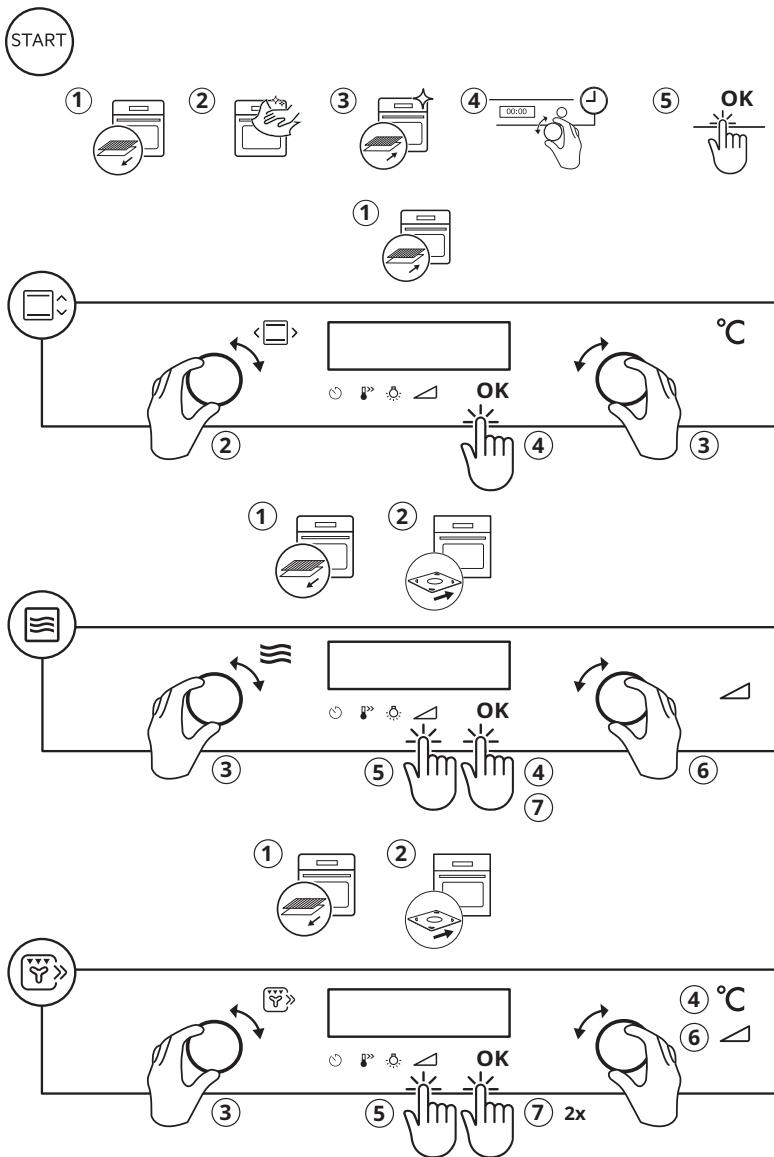
1x



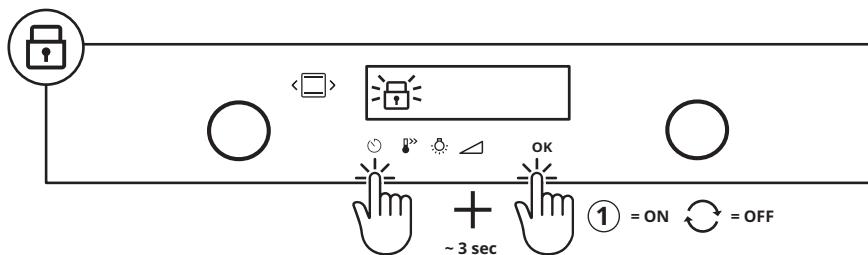
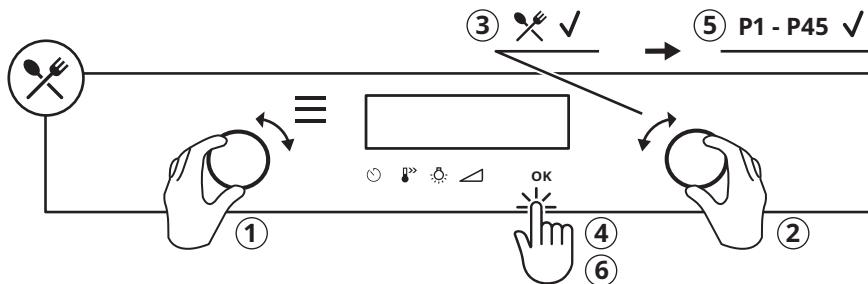
1x



4

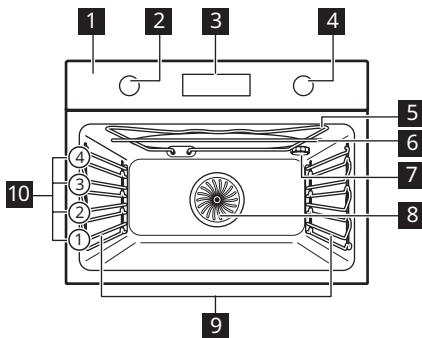


5



Описание на уреда

Общ преглед



- 1 Контролен панел
- 2 Копче за функциите за нагряване
- 3 Екран
- 4 Копче за управление
- 5 Нагряващ елемент
- 6 Микровълнов генератор
- 7 Лампа
- 8 Вентилатор
- 9 Водачи за скара, отстраняеми
- 10 Позиция на скара

Командно табло

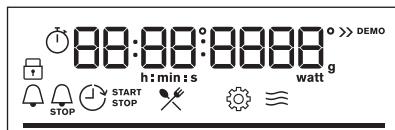
Преглед на контролния панел

Изберете функция за нагряване, за да включите уреда. Завъртете ключа за функциите за нагряване в изключена позиция, за да изключите фурната.

	Натиснете , за да зададете: Функции на часовника.
	Натиснете , за да зададете: Бързо загряване
	Натиснете , за да включите или изключите лампата във фурната.
	Натиснете , за да зададете: Микровълнова мощност.
OK	Натиснете , за да потвърдите избора.

	Уредът е заключен.
	Влезте в менюто и изберете иконата, за да отворите: Помощ при готовне.
	Влезте в менюто и изберете иконата, за да отворите: Настройки
	Микровълновата функция е включена.
	Таймер свети.
	Приключване свети.
	Отложен старт свети.
	Брояч свети.
—	Лентата е цялата червена, когато уредът достигне зададена температура.

Индикатори на екрана



Дисплей със зададени функции на бутоните.

Всекидневна употреба

Функции нагряване

Стандартни функции за нагряване

	Горещ въздух/вентилир: Равномерно печене, крехки резултати, сушене
	Традиционно печене: Традиционно печене
	Функция пица: Печене на пица
	Турбо грил: Печене на месо, запичане до златисто
	Меню: За да влезете в менюто.

	Затопляне: Затопляне на предварително пригответи и фини храни, обхват на мощността: 300 - 700 W
	Микровълни: Загряване, готовене, обхват на мощността: 100 - 1000 W

Горещ въздух/вентилир, Традиционно печене: Когато зададете температура под 80 °C, лампата автоматично се изключва след 30 сек.

Помощ при готовене

Дисплеят показва **F** и **редица** от функциите, които можете да проверите в таблицата.

Комбинирани микровълнови функции

	Турбо грил + MB: Печене на големи парчета месо, пригответие на отгретени
	Горещ въздух/вент. + MB: Печене

Микровълнова функция

	Размразяване: Размразяване на месо, риба, кейкове, обхват на мощността: 100 - 200 W
--	--

	Функция за затопляне	Приложение
1	Грил	За запичане на тънки храни или препичане на хляб.
2	Долен нагревател	За печене на сладкиши с хрупкава долната част и за запазване на храната.
3	Дълбоко замразени храни	За да станат хрупкави полуготовите храни (напр. картофии, картофи с коричка или пролетни рулци).
4	Традиционно готовене + MB	За печене на тестени храни и меса на едно ниво. Функция с допълнителни MW.
5	Грил + MB	За готовене на храна за кратко време и препичане. Функция с допълнителни MW.

Дисплеят показва **P** и **номер** на ястието, което можете да проверите в таблицата.

1	Говеждо печено, алантгле
2	Говеждо печено, средно изпечено
3	Говеждо печено, добре изпечено
4	Пържола, средно изпечена
5	Говеждо печено/задушено
6	Говеждо печено - алантгле LTC*

7	Говеждо печено - средно изпечено LTC*
8	Говеждо печено – добре изпечено LTC*
9	Филе, алантгле LTC*
10	Филе, средно изпечено LTC*
11	Филе, изпечено LTC*
12	Телешко печено
13	Печен свински врат или плешка

14	Дърпано свинско LTC*
15	Бонфиле, прясно
16	Свински ребра
17	Агнешки бут с кост
18	Цяло пиле
19	Половин пиле
20	Пилешки гърди
21	Пилешки бучета, пресни
22	Патица, цяла
23	Гъска, гърди
24	Руло „Стевани“
25	Цяла риба, на грил
26	Филе от риба
27	Чийзкейк
28	Ябълков кейк
29	Ябълков тарт
30	Ябълков пай
31	Брауни
32	Шоколадови мъфини
33	Кейк с хлебна форма
34	Печени картофи
35	Картофи с коричка
36	Гриловани смесени зеленчуци
37	Крокети, замразени
38	Пържени картофи, замразени
39	Месна / Зеленчукова лазания със сухи листи
40	Запечени картофи

41	Прясна пица, тънка
42	Прясна пица, дебела
43	Киш
44	Багета/Чабата/Бял хляб
45	Всички пълнозърнести зърнени/ръжени/тъмни хлябове във форма за хляб

*LTC - готвене на ниска температура

Промяна на настройките

1.  - изберете , за да въведете Меню.
2.  - изберете , за да въведете Настройки. Натиснете OK.
3. Завъртете копчето, за да изберете настройката. Натиснете: OK
4. Регулирайте стойността. Натиснете: OK

Завъртете копчето за функциите за загряване в изключена позиция, за да излезете от Меню.

Меню: Настройки

Дисплеят показва **0** и **редица** от настройките, които можете да проверите в таблицата.

	Настройка	Стойност
1	Час от денонището	Промяна
2	Яркост на экрана	1 - 5
3	Звук на бутоните	1 - Звуков сигнал, 2 - Щракване, 3 - Изключчен звук
4	Сила на звук. сигнал	1 - 4
5	Брояч	Вкл. / Изкл.
6	Осветление	Вкл. / Изкл.
7	Демо режим	Активиращ код: 2468
8	Софтуерна версия	Проверка
9	Зануяване на настройките	Да/Не

Подходящи готварски съдове и материали за микровълнова

Използвайте само подходящи готварски съдове и материали за микровълновата фурна. Използвайте долната таблица за справка.

Проверете спецификациите на съдовете за готвене / материала преди употреба.

Готварски съдове / Материал			
Огнеупорно стъкло или порцелан без метални части, напр. огнеупорно стъкло	✓	✓	✓
Неогнеупорно стъкло и порцелан без сребърни, златни, платинени или други метални декорации	✓	x	x
Стъкло и стъклокерамика, изработени от огнеупорен / устойчив на замръзване материал	✓	✓	✓
Огнеупорни керамични и глинени съдове без кварцови или метални компоненти и покрития, които съдържат метал	✓	✓	✓
Керамика, порцелан и глинени съдове с неглазирано дъно или с малки отвори, напр. на дръжките	x	x	x
Пластмаса, устойчива на топлина до 200 °C	✓	✓	x
Картон, хартия	✓	x	x
Домакинско прозрачно фолио	✓	x	x
Домакинско фолио за микровълнова фурна	✓	✓	x
Съдове за печене от метал, напр. емайл, чугун	x	x	x
Тави за печене, покрити с черен лак или силикон	x	x	x
Тава за печене	x	x	x
Скра	x	x	✓
Стъклена чиния за дъно на микровълнова фурна	✓	✓	x
Готварски съдове за употреба в микровълнова фурна, напр. плитка тава	x	✓	x

Отстраняване на неизправности

Ако срещнете проблем с уреда, вижте глава „Отстраняване на неизправности“ в

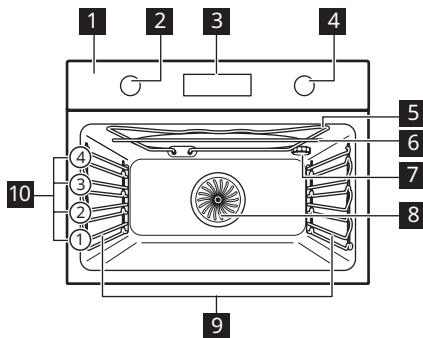
пълната версия на ръководството за потребителя, налично на: www.ikea.com.

Технически данни

Размери (вътрешни)	Ширина Височина Дълбочина	480 mm 217 mm 411 mm
Използваеми обеми	43 l	
Зона на тавата за печене	1438 cm ²	
Горен нагряващ елемент	- W	
Долен нагряващ елемент	1000 W	
Грил	1900 W	
Пръстен	1650 W	
Обща класификация	3000 W	
Напрежение	220 - 240 V	
Честота	50 Hz	
Брой функции	9	

Opis proizvoda

Opći pregled



- 1 Upravljačka ploča
- 2 Regulator funkcija pećnice
- 3 Zaslona
- 4 Regulator
- 5 Toplinski element
- 6 Generator mikrovalne pećnice
- 7 Žarulja
- 8 Ventilator
- 9 Nosač polica, uklonjiv
- 10 Položaji polica

Upravljačka ploča

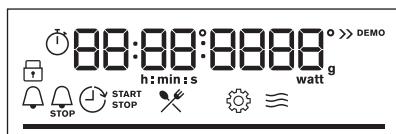
Pregled upravljačke ploče

Odaberite funkciju pećnice za uključivanje uređaja. Okrenite regulator funkcija pećnice u isključeni položaj kako biste isključili uređaj.

	Pritisnite za postavljanje: Funkcije sata.
	Pritisnite za postavljanje: Brzo zagrijavanje.
	Pritisnite za uključivanje ili za isključivanje svjetla pećnice.
	Pritisnite za postavljanje: Snaga mikrovalne pećnice.
	Pritisnite za potvrdu odabira.

	Uređaj je zaključan.
	Uđite u izbornik i odaberite ikonu za otvaranje: Pomoći pri kuhanju.
	Uđite u izbornik i odaberite ikonu za otvaranje: Postavke
	Uključena je funkcija mikrovalne pećnice.
	Zvučni alarm je uključen.
	Vrijeme završetka je uključen.
	Vrijeme odgode je uključen.
	Tajmer prema gore je uključen.
	Crtica je potpuno crvena kada uređaj dosegne postavljenu temperaturu.

Indikatori zaslona



Zaslona s ključnim funkcijama.

Svakodnevna uporaba

Funkcije pećnice

Standardne funkcije pećnice

	Vrući zrak: Ravnomjerno pečenje, mekoća, sušenje
	Tradicionalno pečenje: Tradicionalno pečenje
	Funkcija za pizzu: Pečenje pizze
	Turbo roštilj: Pečenje mesa, tamnjenje (promjena boje)
	Izbornik: Za ulazak u izbornik.

Kombinirana funkcija mikrovalne pećnice

	Turbo roštilj + ventilator + mikrovalna: Pečenje velikih komada, izrada gratina
--	--

	Vrući zrak + mikrovalna: Pečenje
--	---

Funkcije mikrovalne pećnice

	Odmrzavanje: Odmrzavanje mesa, ribe, kolača, raspon snage: 100 - 200 W
	Podgrijavanje: Zagrijavanje unaprijed pri-premljenih jela i osjetljive hrane, raspon snage: 300 - 700 W
	Mikrovalna pećnica: Zagrijavanje, kuhanje, raspon snage: 100 - 1000 W

Vrući zrak, Tradicionalno pečenje: Kad postavite temperaturu ispod 80 °C, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek.

Pomoć pri kuhanju

Na zaslonu se prikazuje **F** i **broj** funkcije koju možete provjeriti u tablici.

	Funkcija pećnice	Aplikacija
1	Roštilj	Za roštiljanje tankih komada hrane i pripremu tostiranog kruha.
2	Donji grijач	Za pečenje kolača s hrskavim dnom i konzerviranje hrane.
3	Zamrzнута hrana	Za pripremu hrskavih gotovih jela (npr. pomfrita, kroketa od krumpira ili proljetnih rolada).
4	Konvencionalno pečenje + mikrovalna	Pečenje hrane na jednoj razini police. Funkcija s MW dodatnom snagom.
5	Roštilj + mikrovalna	Za kratko vrijeme kuhanja hrane i tamnjenje. Funkcija s MW dodatnom snagom.

Na zaslonu se prikazuje **P** i **broj** jela koje možete provjeriti u tablici.

1	Govede pečenje, slabo pečeno
2	Govede pečenje, srednje pečeno
3	Govede pečenje, dobro pečeno
4	Odrezak, srednje pečen
5	Pečena govedina / pirjano
6	Govede pečenje, slabo pečeno LTC*
7	Govede pečenje, srednje pečeno LTC*
8	Govede pečenje, dobro pečeno LTC*

9	Filet, slabo pečen LTC*
10	Filet, srednje pečen LTC*
11	Filet, gotov LTC*
12	Pečena teletina
13	Pečena svinjetina, vrat ili plečka
14	Trgana svinjetina LTC*
15	Pečenica, svježa
16	Svinjska rebrica
17	Janjeći but s kosti

18	Cijelo pile
19	Polovica piletina
20	Pileća prsa
21	Pileći batak, svježi
22	Patka, cijela
23	Guska, prsa
24	Mesna štruca
25	Cijela riba, na roštilju
26	Riblji filet
27	Torta od sira
28	Torta od jabuka
29	Tart od jabuka
30	Pita od jabuka
31	Čokoladni kolačići (tzv. brownies)
32	Čokoladni muffini
33	Kolač štruca
34	Pečeni krumpiri
35	Kroketi
36	Grilano miješano povrće
37	Kroketi, smrznuti
38	Pommes, smrznuti
39	Lasagna od mesa/povrća sa suhim rezancima
40	Zapečeni krumpir
41	Pizza svježa, tanka

42	Pizza svježa, debela
43	Quiche
44	Baguette / ciabatta / bijeli kruh
45	Sve žitarice / raž / crni kruh sve žitarice u kalupu za kruh

LTC* - Kuhanje na niskim temperaturama

Promjena postavki

- ☰ - odaberite za ulazak u Izbornik.
- ⚙️ - odaberite za ulazak u Postavke. Pritisnite OK.
- Okrenite tipku za odabir postavke. Pritisnite OK.
- Podesite vrijednost. Pritisnite OK. Regulator funkcija pećnice okrenite u položaj isključeno kako biste napustili Izbornik.

Izbornik: Postavke

Na zaslonu se prikazuje **0** i **broj** postavki koje možete provjeriti u tablici.

	Postavka	Vrijednost
1	Sat	Promijeni
2	Svjetlina zaslona	1 - 5
3	Tonovi tipki	1 - Zvučni signal, 2 - Klik, 3 - Zvuk isključen
4	Glasnoća zujalice	1 - 4
5	Tajmer prema gore	Uključeno / Isključeno
6	Osvijetljivanje unutrašnjosti	Uključeno / Isključeno
7	Demo način rada	Aktivacijska šifra: 2468
8	Verzija softvera	Provjera
9	Resetiraj sve postavke	Da / Ne

Posuđe i materijali prikladni za mikrovalnu pećnicu

Za mikrovalnu pećnicu koristite samo prikladno posuđe i materijale. Koristite donju tablicu kao referencu.

Prije upotrebe provjerite specifikacije posuđa / materijala.

Posuđe / Materijal				
Vatrostalno staklo i porculan bez metalnih dijelova, npr. staklo otporno na toplinu	✓	✓		✓
Staklo i porculan neprikladni za uporabu u pećnici bez srebrnih, zlatnih, platinastih ili drugih metalnih ukrasa	✓	x		x
Staklo i staklokeramika od materijala otpornog na korištenje u pećnici / zaledivanje	✓	✓		✓
Keramičko i zemljano posuđe bez kvarcnih ili metalnih dijelova i glazura koje sadrže metal, prikladno za korištenje u pećnici	✓	✓		✓
Keramička, porculanska i zemljana posuđa s neglaziranim dnrom ili s malim otvorima, npr. na ručkama	x	x		x
Plastika otporna na toplinu do 200 °C	✓	✓		x
Karton, papir	✓	x		x
Celofan	✓	x		x
Prijanjujuća folija za mikrovalnu pećnicu	✓	✓		x
Posuđe za pečenje od metala, npr. emajl, lijevano željezo	x	x		x
Kalupi za pečenje obloženi crnim lakom ili silikonom	x	x		x
Pekač za pecivo	x	x		x
Mreža za pečenje	x	x		✓
Donja staklena ploča mikrovalne pećnice	✓	✓		x
Posuđe za upotrebu u mikrovalnoj pećnici, npr. tava za čips	x	✓		x

Otklanjanje poteškoća

Ako nađete na problem kod svog uređaja, pogledajte dio „Rješavanje problema“ u

cjelovitoj verziji korisničkog priručnika dostupnoj na: www.ikea.com.

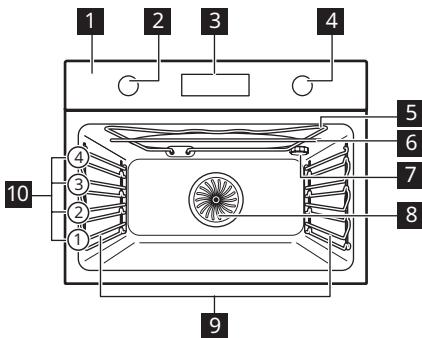
Tehnički podaci

Dimenzije (unutarnje)	Širina Visina Dubina	480 mm 217 mm 411 mm
Korisne zapremnine	43 l	
Područje posude za pečenje	1438 cm ²	
Top heating element (gornji grijač)	- W	
Bottom heating element (donji grijač)	1000 W	
Roštilj	1900 W	
Prsten	1650 W	

Ukupna ocjena	3000 W
Napon	220 - 240 V
Frekvencija	50 Hz
Broj funkcija	9

Termékleírás

Általános áttekintés



- 1 Kezelőpanel
- 2 Sütőfunkciók szabályozógombja
- 3 Kijelző
- 4 Vezérőgomb
- 5 Fűtőbetét
- 6 Mikrohullámú generátor
- 7 Lámpa
- 8 Ventilátor
- 9 Polctartó, eltávolítható
- 10 Polcpozíciók

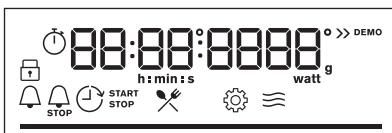
Kezelőpanel

A kezelőpanel áttekintése

Válasszon ki egy sütőfunkciót a készülék bekapcsolásához. A készülék kikapcsolásához fordítsa a sütőfunkciók gombját kikapcsolt helyzetbe.

	Nyomja meg a gombot a következők beállításához: Órafunkciók funkciót.
	Nyomja meg a gombot a következők beállításához: Gyors felfűtés.
	Nyomja meg a sütőlámpa be- vagy kikapcsolásához.
	Nyomja meg a gombot a következők beállításához: Mikrohullámú teljesítmény.
	Nyomja meg a kiválasztás megerősítéséhez.

Kijelző visszajelzői



Kijelző a nyomógombfunkciókkal.

	A készülék zárolva van.
	Lépjön be a menübe, és válassza ki az ikont a következő megnyitásához: Előre programozott sütés funkcióit.
	Lépjön be a menübe, és válassza ki az ikont a következő megnyitásához: Beállítások
	A mikrohullám funkció be van kapcsolva.
	Percszámláló bekapcsolva.
	Befejezési idő bekapcsolva.
	Késleltetési idő bekapcsolva.
	Működésidőzítő bekapcsolva.
	Amikor a készülék eléri a beállított hőmér sékletet, a sáv színe pirosra változik.

Napi használat

Sütőfunkciók

Hagyományos sütőfunkciók

	Hőlégbefúvás, nagy hőfok: Egyenletes sütés, omlóság, aszálás
	Alsó + felső sütés: Hagyományos sütés
	Pizza funkció: Pizzasütés
	Infrasütés: Hús sütése, pirítás
	Menü: Belépés a menübe.

	Újramelegítés: Félkész és kényes ételek felmelegítéséhez. A teljesítmény tartománya: 300 - 700 W
	Mikrohullám: Felmelegítés, főzés, teljesítmény-tartomány: 100 - 1 000 W

Hőlégbefúvás, nagy hőfok, Alsó + felső sütés: Ha a hőmérsékletet alacsonyabbra állítja, mint 80 °C, a lámpa 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.

Előre programozott sütés

A kijelzőn a következő jelenik meg: **F**, illetve a funkció **száma**, amelyet a táblázatban ellenőrizhet.

Kombinált mikrohullám funkciók

	Grill + hőlégbefúvás + mikro: Nagy húsdarabok sütése, rakott étel készítése
	Hőlégbefúvás, nagy hőfok + mikro: Sütés

Mikrohullámú funkció

	Kiolvasztás: Hús, hal, sütemény kiolvasztása, teljesítmény-tartomány: 100 - 200 W
--	--

	Sütőfunkció	Alkalmazás
1	Grill	Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és pirítós készítéséhez.
2	Alsó sütés	Ropogós aljú sütemények készítéséhez és étel tartósításához.
3	Fagyasztott ételek	Késztelepek (pl. sült burgonya, steak burgonya vagy tavaszi tekercs) ropogóssá tételehez.
4	Hagyományos sütés + mikro	Étel sütése és pörkölése egy sütőszinten MW rásegítéssel kiegészített funkció.
5	Grill + mikro	Az ételek rövid ideig tartó főzéséhez és piritásához. MW rásegítéssel kiegészített funkció.

A kijelzőn **P** megjelenik egy **sor** étel, amelyet a táblázatban ellenőrizhet.

1	Marhasült, véresen
2	Marhasült, közepes
3	Marhasült, jól átsütve
4	Steak, közepes
5	Marhahús sütve / párolva
6	Marhasült - véres, LTC*
7	Marhasült - közepes, LTC*

8	Marhasült - jól átsütve, LTC*
9	Filé, véres, LTC*
10	Filé, közepes, LTC*
11	Filé, jól átsütve, LTC*
12	Borjú, sült
13	Sertés sült tarja vagy lapocka
14	Ropogósra piritott sertés, LTC*
15	Karaj, friss

16	Karaj
17	Csontos báránycomb
18	Egész csirke
19	Fél csirke
20	Jércemell
21	Csirkecomb, friss
22	Kacsagyorsfagylalat
23	Liba, csirkemell
24	Fasírt
25	Hal egészen, grillezve
26	Halfilé
27	Sajttorta
28	Almatorta
29	Almás pite
30	Almáspite
31	Csokoládés sütit
32	Csokoládés muffin
33	Veknisi sütemény
34	Tepsis burgonya
35	Zöldségek/krokettek
36	Grillezett vegyes zöldség
37	Krokett, gyorsfagyasztott
38	Hasábbburgonya, gyorsfagyasztott
39	Húsos/zöldséges lasagne száraz téstalapokkal
40	Burgonyafelfűjt
41	Pizza friss, vékony
42	Pizza friss, vastag

43	Quiche
44	Bagett / Ciabatta / Fehér kenyér
45	Teljes kiörlésű / rizs / barna kenyér kenyérsütő formában

LTC* - Alacsony hőmérsékletű főzés

Beállítások módosítása

- ☰ – válassza az itt történő folytatáshoz: Menü.
- ⚙ – válassza az itt történő folytatáshoz: Beállítások. Nyomja meg a OK gombot.
- Fordítsa el a választógombot a beállítás kiválasztásához. Nyomja meg ezt: OK.
- Állítsa be az értéket. Nyomja meg ezt: OK.

Forgassa a sütőfunkciók szabályozógombját kikapcsolt helyzetbe, és lépjön ki innen: Menü.

Menü: Beállítások

A kijelzőn a következő jelenik meg: 0, illetve a beállítás **száma**, amelyet a táblázatban ellenőrizhet.

	Beállítás	Érték
1	Pontos idő	Módosítás
2	Kijelző fényerő	1 - 5
3	Nyomógomb Hang	1 - Hangjelzés, 2 - Kattanás, 3 - Hang kikapcsolva
4	Figyelmeztető hangerő	1 - 4
5	Működésidőzítő	Be/Ki
6	Sütő világítás	Be/Ki
7	Demo üzemmód	Aktiváló kód: 2468
8	Szoftver verzió	Ellenőrzés
9	Összes beállítás törlése	Igen / Nem

Mikrohullámú sütőben használható főzőedények és anyagok

A mikrohullámú sütéshez kizárálag megfelelő főzőedényeket és anyagokat használjon. Segédletként használja az alábbi táblázatot.

Használat előtt ellenőrizze a főzőedények / anyagok műszaki jellemzőit.

A főzőedény anyaga			
Tűzálló üveg és porcelán, amelyben nincs fém, pl. hőálló üveg	✓	✓	✓
Nem tűzálló üveg és porcelán, ezüst-, arany-, platina- vagy egyéb fémdíszítés nélküli	✓	x	x
Üveg, valamint tűz- és fagyálló anyagból készült üvegkerámia	✓	✓	✓
Tűzálló kerámia- és agyagedények kvarc- vagy fémkomponensek nélkül, illetve fémét is tartalmazó mázas edények	✓	✓	✓
A kerámiából, porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeken kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon.	x	x	x
200 °C-ig hőálló műanyag	✓	✓	x
Karton, papír	✓	x	x
Háztartási fólia	✓	x	x
Mikrózható fólia	✓	✓	x
Fémből készült, pl. zománcozott vagy öntöttvas edények	x	x	x
Fekete mázas vagy szilikonos sütőformák	x	x	x
Sütő tálca	x	x	x
Sütőrács	x	x	✓
Mikrohullámú sütő üvegtányérja	✓	✓	x
Főzőedények mikrohullámú sütővel való használatra, pl. crisp tál	x	✓	x

Hibaelhárítás

Ha probléma merül fel a készülékkel kapcsolatban, lapozza fel a „Hibaelhárítás” című fejezetet a Felhasználói kézikönyv teljes

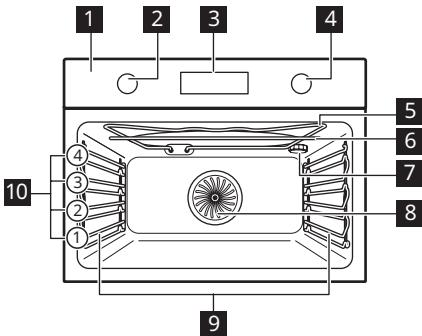
verziójában, amely itt érhető el: www.ikea.com mezőt nem.

Műszaki adatok

Méretek (belső)	Szélesség Magasság Mélység	480 mm 217 mm 411 mm
Hasznos térfogatok	43 l	
Sütőtálca területe	1438 cm ²	
Felső fűtőelem	- W	
Alsó fűtőelem	1000 W	
Grill	1900 W	
Csengés	1650 W	
Összteljesítmény	3000 W	
Feszültség	220 - 240 V	
Frekvencia	50 Hz	
Funkciók száma	9	

Vörulýsing

Almennt yfirlit



- 1 Stjórnborð
- 2 Hnúður fyrir hitunaraðgerðir
- 3 Skjár
- 4 Stjórnhnúður
- 5 Hitunareining
- 6 Örbylgjugjafi
- 7 Ljós
- 8 Vifta
- 9 Hilluberarar, lausir
- 10 Hillustöður

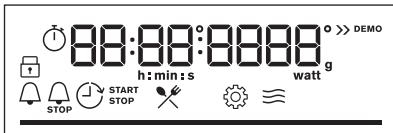
Stjórnborð

Yfirlit yfir stjórnborð

Veldu hitunaraðgerð til að kveikja á heimilistækinu. Snúðu hnúðumnum fyrir hitunaraðgerðir í stöðuna slökkt til að slökkva á heimilistækinu.

	Ýttu til að stilla: Klukkuaðgerðir.
	Ýttu til að stilla: Hröð upphitun.
	Ýttu til að kveikja eða slökkva á ofnljósinu.
	Ýttu til að stilla: Örbylgjuorka.
OK	Ýttu til að staðfesta valið.

Skjávísar



Skjár með lykilaðgerðum.

	Heimilistækið er læst.
	Farðu í valmyndina og veldu táknið til að opna: Eldunaraðstoð.
	Farðu í valmyndina og veldu táknið til að opna: Stillingar
	Kveikt er á örbylgjuaðgerðinni.
	Kveikt er á Mínútumælir.
	Kveikt er á Lokatími.
	Kveikt er á Tímaseinkun.
	Kveikt er á Upptalning.
—	Stikan er alveg rauð þegar heimilistækið nær innstiltu hitastigi.

Dagleg notkun

Upphitunaraðgerðir

Staðlaðar hitunaraðgerðir

	Eldun með hefðbundnum blæstri: Jöfn bakstur, meyrnun, þurrkun
	Hefðbundin matreiðsla: Hefðbundinn bakstur
	Pítsuaðgerð: Pítsubakstur
	Blástursgrillun: Steiking á kjöti, brúnun
	Valmynd: Til að fara í valmyndina.

Blönduð örbylgjuofnsaðgerð

	Blástursgrillun + MW: Steiking á stórum bitum, búa til gratín
	Eldun með hefðbundnum blæstri + örbylgja: Bakstur

Örbylgjuaðgerðir

	Affrysta: Afþýðing á kjöti, fisk, kökum, orkusvið: 100 - 200 W
	Upphita: Upphitun á tilbúnum máltíðum og viðkvæmum mat, orkusvið: 300 - 700 W
	Örbylgja: Upphitun, eldun, orkusvið: 100 - 1000 W

Eldun með hefðbundnum blæstri, Hefðbundin matreiðsla: Þegar þú stillir hitastigið undir 80°C slokknar sjálfkrafa á ljósínu eftir 30 sek.

Eldunaraðstoð

Skjáinn sýnir **F** og **tölu** fyrir aðgerðina sem þú getur athugað í töflunni.

	Upphitunaraðgerð	Notkun
1	Grill	Til að grillra þunnar sneiðar af mat og til að rista brauð.
2	Undirhiti	Til að baka kökur með stökkum botni og til að geyma mat.
3	Frosin matvæli	Til að gera skyndirétti (t.d. franskart kartöflur, kartöflubáta eða vorrúllur) stökkka.
4	Hefðbundin matreiðsla + örbylgja	Bökun og steiking í einni hillustöðu. Agðerðin með aukaorku örbylgjuofns.
5	Grill + örbylgja	Til að elda mat á stuttum tíma og brúna hann. Agðerðin með aukaorku örbylgjuofns.

Skjáinn sýnir **P** og **tölu** fyrir réttinn sem þú getur athugað í töflunni.

1	Nautasteik, léttsteikt
2	Nautasteik, miðlungs
3	Nautasteik, gegnsteikt
4	Steik, miðlungs
5	Nautasteik / steikt
6	Nautasteik, léttsteikt LHS*
7	Nautasteik, miðlungs LHS*
8	Nautasteik, gegnsteikt LHS*
9	Lund, léttsteikt LHS*

10	Lund, miðlungs LHS*
11	Lund, gegnsteikt, LHS*
12	Kálfastesteik
13	Svínasteik hnakki eða bógur
14	Hægeldað svínakjöt LHS*
15	Hryggur, ferskur
16	Svínaríf
17	Lambalæri með beini
18	Heill kjúklingur
19	Hálfur kjúklingur

20	Kjúklingabréjst
21	Kjúklingalæri, fersk
22	Önd, heil
23	Gæs, bringa
24	Kjöthleifur
25	Heill fiskur, grillaður
26	Fiskflök
27	Ostakaka
28	Eplakaka
29	Eplabaka
30	Eplabaka
31	Súkkulaðikökur
32	Súkkulaðibollakökur
33	Formkaka
34	Bakaðar kartöflur
35	Bátar
36	Grillað blandað grænmeti
37	Krokkettur, frosnar
38	Franskart kartöflur, frosnar
39	Kjöt- / grænmetislasagne með þurrum nūðlup-lötum
40	Kartöflugratín
41	Pítsa fersk, þunn
42	Pítsa fersk, þykk

43	Opnar eggjabókur
44	Snittubrauð / Ciabatta / Hvít brauð
45	Fjölkorna / rúgur / dökkt fjölkornabrauð í formi

*LHS - Lágt hitastig

Stillingum breytt

- - veldu til að fara í Valmynd.
- ⚙️ - veldu til að fara í Stillingar. Ýttu á OK.
- Snúðu hnúðnum til að velja valkostinn. Ýttu á OK.
- Stilltu gildið. Ýttu á OK. Snúðu hnúðnum fyrir hitunaraðgerðir í slökkva-stöðuna til að fara út úr Valmynd.

Valmynd: Stillingar

Skjárin sýnir **0** og **tölu** fyrir stillinguna sem þú getur athugað í töflunni.

	Stilling	Gildi
1	Tími dags	Breyta
2	Skjábirta	1 - 5
3	Lykiltónar	1 - Píp, 2 - Smellur, 3 - Hljóð af
4	Hljóðstyrkur hljóðgjafa	1 - 4
5	Upptalning	Kveikja / Slökkva
6	Létt	Kveikja / Slökkva
7	Kynningarhamur	Virkjunarkóði: 2468
8	Útgáfa hugbúnaðar	Athuga
9	Endursetja allar stillingar	Já / Nei

Hentug eldunaráhöld og efni fyrir örbylgju

Notaðu aðeins hentug eldunaráhöld og efni fyrir örbylgjuna. Notaðu töfluna fyrir neðan sem viðmiðun.

Athugaðu tæknilýsingu fyrir eldunaráhöld/efni fyrir notkun.

Eldunaráhöld / efni				
Eldfast gler og postulín án málmihluta, t.d. hitaþolið gler	✓	✓		✓
EKKI eldfast gler og postulín án neinna silfur-, gull- eða platinuskreytinga eða annarra málmskreytinga	✓	x		x
Gler og glerkeramík gert úr eldföstu/frostpolnu efni	✓	✓		✓
Keramík- og leir án kvars- eða málmihluta og gjála sem inniheldur málma	✓	✓		✓
Keramík, postulín og leir með gjáalausum botni eða með litlum götum, t.d. á handföngum	x	x		x
Hitaþolið plast allt að 200 °C	✓	✓		x
Pappi, pappír	✓	x		x
Matarfilma	✓	x		x
Matarfilma fyrir örbylgju	✓	✓		x
Steikardiskar gerðir úr málmi, t.d. glerungshúðaðir, úr steypujárni	x	x		x
Bökunarform, svartlökkuð eða sílikonhúð- uð	x	x		x
Bökunarplata	x	x		x
Vírhilla	x	x		✓
Neðsta glerplata örbylgjuofns	✓	✓		x
Eldunaráhöld til notkunar í örbylgju, til dæmis skúffa til að baka flögur	x	✓		x

Bilanaleit

Ef þú upplifir vandamál með heimilistækið þitt skaltu skoða „Bilanaleit“ kaflann í fullri

útgáfu notendahandbókarinnar sem er fáanleg hjá: www.ikea.com.

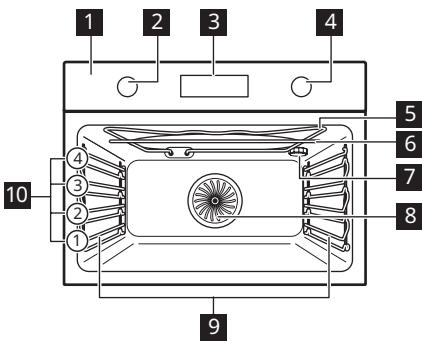
Tæknilegar upplýsingar

Mál (innri)	Breidd Hæð Lengd	480 mm 217 mm 411 mm
Nothæft magn	43 l	
Flatarmál bökunarplötu	1438 cm ²	
Efsta hitunareining	- W	
Neðsta hitunareining	1000 W	
Grill	1900 W	
Hringur	1650 W	
Heildarmálgildi	3000 W	

Spenna	220 - 240 V
Tíðni	50 Hz
Fjöldi aðgerða	9

Descrierea produsului

Prezentare generală



- 1 Panou de comandă
- 2 Buton de selectare pentru funcții de gătire
- 3 Afisaj
- 4 Buton de comandă
- 5 Element de încălzire
- 6 Generator de microunde
- 7 Bec
- 8 Ventilator
- 9 Suport pentru raft, detașabil
- 10 Poziții raft

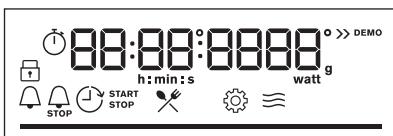
Panoul de comandă

Prezentarea panoului de comandă

Selectați o funcție de gătire pentru a porni aparatul. Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit pentru a opri aparatul.

	Apăsați pentru a seta: Funcțiile ceasului.
	Apăsați pentru a seta: Încălzire rapidă.
	Apăsați pentru a porni sau opri becul cupitorului.
	Apăsați pentru a seta: Puterea microundelor.
OK	Apăsați pentru a confirma selecția.

Indicatorii afișajului



Afișaj cu funcțiile cheie.

	Aparatul este blocat.
	Accesați meniul și selectați pictograma pentru a deschide: Gătire asistată.
	Accesați meniul și selectați pictograma pentru a deschide: Setări
	Funcția Microunde este pornită.
	Cronometru se aprinde.
	Timp de terminare se aprinde.
	Temporizare se aprinde.
	Cronometru numărătoare directă se aprinde.
	Bara este complet roșie atunci când aparatul atinge temperatura setată.

Utilizarea zilnică

Funcții de încălzire

Funcții standard de gătire

	Aer cald cu ventilatie: Coacere uniformă, frâgezime, uscare Încălzire sus și jos: Coacere tradițională Funcție Pizza: Coacere pizza Gătire intensiva: Frigerea cărnii, rumenire Meniu: Pentru a intra în meniu.
	Reîncălzire: Încălzirea mânăcarurilor preparate anterior și a alimentelor delicate, interval de valori pentru putere: 300 - 700 W Microunde: Încălzire, gătire, interval de valori pentru putere: 100 - 1000 W

	Reîncălzire: Încălzirea mânăcarurilor preparate anterior și a alimentelor delicate, interval de valori pentru putere: 300 - 700 W Microunde: Încălzire, gătire, interval de valori pentru putere: 100 - 1000 W
--	---

Aer cald cu ventilatie, Încălzire sus și jos:
Atunci când setați temperatură sub 80 °C, becul se stinge automat după 30 de secunde.

Gătire asistată

Afișajul indică **F** și un **număr** de funcții pe care le puteți verifica în tabel.

Funcții combinate la microunde

	Grill + Aer cald + MU: Frigerea bucătăilor mari, gratinări Aer cald cu ventilație + MU: Coacere
--	--

Funcțiile Microunde

	Decongelare: Decongelare carne, pește, prăjitură, interval de valori pentru putere: 100 - 200 W
--	--

	Functia de încălzire	Utilizare
1	Grill	Pentru gătirea la grătar a feliiilor subțiri de alimente și pentru pâine prăjită.
2	Încălzire jos	Pentru a coace prăjitură cu blat crocant și pentru a conserva alimentele.
3	Preparate congelate	Pentru a găti mânăcuri semipreparate crocante, cum ar fi cartofi prăjiți, cartofi wedge sau rulouri crocante.
4	Încălzire sus/jos + MU	Coacerea și frigerea alimentelor pe o poziție a raftului. Funcția cu activator MW.
5	Grill + MU	Pentru a găti alimentele într-un timp scurt și pentru rumenire. Funcția cu activator MW.

Afișajul indică **P** și un **număr** al preparatului pe care îl puteți verifica în tabel.

1	Friptură de vită, în sânge
2	Friptură de vită, mediu
3	Friptură de vită, bine făcut
4	Friptură, medie
5	Friptură de vită / fierbere înăbușit
6	Friptură de vită, LTC în sânge*

7	Friptură de vită, LTC mediu*
8	Friptură de vită, bine făcut LTC*
9	File, în sânge LTC*
10	File, mediu LTC*
11	File, făcut LTC*
12	Friptură de vițel
13	Friptură de ceafă de porc sau pulpă

14	Carne de porc gătită la foc mic LTC*
15	File, proaspăt
16	Coaste de porc
17	Pulpă de miel cu os
18	Pui întreg
19	Jumătate de pui
20	Piept de pui
21	Pulpe de pui, proaspete
22	Rață întreagă
23	Gâscă, piept
24	Bucată de carne
25	Pește întreg, la grătar
26	File de pește
27	Prăjitură cu brânză
28	Prăjitură cu mere
29	Tartă cu mere
30	Plăcintă cu mere
31	Negresa
32	Brioșe cu ciocolată
33	Bucată de prăjitură
34	Cartofi copti
35	Cartofi wedges
36	Legume mixte la grătar
37	Crochete, congelate
38	Cartofi, congelati
39	Lasagna cu carne / legume cu tăișei uscați
40	Cartofi gratinați

41	Pizza proaspătă, subțire
42	Pizza proaspătă, groasă
43	Quiche
44	Baghetă / Ciabatta / Pâine albă
45	Pâine integrală / secară / neagră în tava de pâine

*LTC - Gătire la temperatură joasă

Modificarea setărilor

- selectați pentru a introduce Meniu.
- ⚙️ - selectați pentru a introduce Setări. Apăsați OK.
- Rotiți butonul de selectare pentru a selecta setarea. Apăsați OK.
- Ajustați valoarea. Apăsați OK. Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit pentru a ieși din Meniu.

Meniu: Setări

Afișajul indică **0** și un **număr** al setării pe care îl puteți verifica în tabel.

	Setare	Valoare
1	Timpul	Modificare
2	Luminozitate display	1 - 5
3	Tonul de la taste	1 - Semnal sonor, 2 - Clic, 3 - Sunet oprit
4	Volum la apăsare taste	1 - 4
5	Cronometru numărătoare directă	Pornit/Oprit
6	Iluminare	Pornit/Oprit
7	Modul demo	Codul de activare: 2468
8	Versiunea software	Verificare
9	Resetati toate optiunile	Da / Nu

Vesela și materialele adecvate pentru microunde

La microunde folosiți doar veselă și materiale adecvate. Folosiți tabelul de mai jos ca referință.

Verificați specificațiile vasului/materialului înainte de utilizare.

Vas de gătit/Material			
Sticlă și portelan rezistente la foc fără componente din metal, de ex. sticlă termorezistentă	✓	✓	✓
Vase din sticlă și portelan care nu pot fi folosite în cuptor, fără nicio decorație cu argint, aur, platiniu sau alt metal	✓	x	x
Ceramică din sticlă și vitroceramică din material rezistent la foc/congelare	✓	✓	✓
Vase ceramice și din lut rezistente în cuptor și fără nicio componentă din quart sau metal și smâlțuri cu conținut de metal	✓	✓	✓
Ceramică, portelan și ceramică din lut cu bază nesmâlțuită sau cu mici orificii, de ex. pe mâneră	x	x	x
Plastic termorezistent până la 200 °C	✓	✓	x
Carton, hârtie	✓	x	x
Folie transparentă	✓	x	x
Folie pentru microunde	✓	✓	x
Vase pentru frigider din metal, de ex. email, fontă	x	x	x
Vase de coacere, smâlțuite sau cu acoperire de silicon	x	x	x
Tavă de gătit	x	x	x
Raft sârmă	x	x	✓
Farfurie de sticlă de la baza cuptorului cu microunde	✓	✓	x
Vase pentru utilizare la microunde, de ex. tigaii	x	✓	x

Depanare

Dacă întâmpinați o problemă cu aparatul dvs., consultați capitolul „Depanare” din

versiunea completă a Manualului utilizatorului disponibilă la: www.ikea.com.

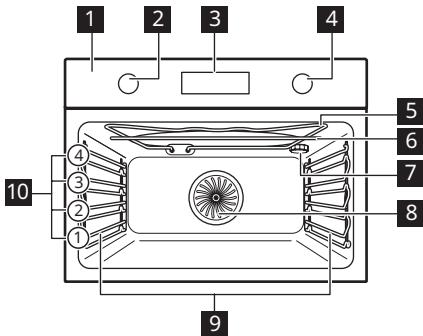
Date tehnice

Dimensiuni (interne)	Lățime Înălțime Adâncime	480 mm 217 mm 411 mm
Volumele utilizabile	43 l	
Suprafața tăvii de gătit	1438 cm ²	
Element încălzire sus	- W	
Element încălzire jos	1000 W	

Grill	1900 W
Inel	1650 W
Evaluare totală	3000 W
Tensiunea electrică	220 - 240 V
Frecvența	50 Hz
Numărul de funcții	9

Описание прибора

Общий обзор



- 1 Панель управления
- 2 Ручка выбора режимов нагрева
- 3 Дисплей
- 4 Ручка управления
- 5 Нагревательный элемент
- 6 Генератор микроволн
- 7 Лампа освещения
- 8 Вентилятор
- 9 Съемная опора противня
- 10 Положения противня

Панель управления

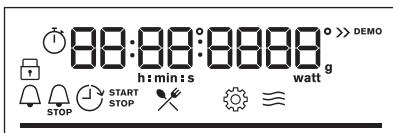
Общий вид панели управления

Выберите режим нагрева, чтобы включить прибор. Для выключения прибора поверните ручку выбора режимов нагрева в положение «Выкл.».

	Нажмите, чтобы установить: Функции часов.
	Нажмите, чтобы установить: Быстрый прогрев.
	Нажмите, чтобы включить или выключить лампу духового шкафа.
	Нажмите, чтобы установить: Мощность микроволн.
OK	Нажмите для подтверждения выбора.

	Прибор заблокирован.
	Войдите в меню и выберите значок, чтобы открыть: Помощь в Приготовлении.
	Войдите в меню и выберите значок, чтобы открыть: Настройки
	Функция микроволновой печи включена.
	Таймер включено.
	Окончание включено.
	Отсрочка пуска включено.
	Таймер прямого отсчета включено.
	Когда прибор достигает заданной температуры, индикаторная полоска становится полностью красной.

Индикаторы, отображаемые на дисплее



дисплей с основными функциями.

Ежедневное использование

Режимы нагрева

Стандартные режимы нагрева

	Горячий воздух: Равномерное пропекание, придание сочности, подсушивание
	Традиционное приготовление: Традиционное выпекание
	Пицца: Приготовление пиццы
	Турбо-гриль: Жарка мяса, подрумянивание
	Меню: Для входа в меню.

Комбинированные режимы с микроволновой обработкой

	Турбогриль + Микроволны: Жарка крупных кусков, приготовление запеканок
	Горячий воздух + микроволны: Выпечка

Режимы микроволновой обработки

	Размораживание: Размораживание мяса, рыбы, тортов, диапазон мощности: 100–200 Вт
--	---

	Разогрев: Подогрев готовых блюд и деликатных продуктов, диапазон мощности: 300–700 Вт
	Микроволны: Подогрев, приготовление, диапазон мощности: 100–1000 Вт

Горячий воздух, Традиционное приготовление: Если установлена температура ниже 80 °C, лампа автоматически выключается через 30 секунд.

Помощь в Приготовлении

На дисплее отобразится **F и номер** функции, который можно проверить по таблице.

	Режим нагрева	Применение
1	Гриль	Приготовление на гриле тонких продуктов и тостов.
2	Нижний нагрев	Выпекание пирогов с хрустящей нижней корочкой и консервирование продуктов.
3	Замороженные продукты	Приготовление полуфабрикатов (например, картофеля фри, картофеля по-деревенски или спринг-роллов) с образованием хрустящей корочки.
4	Традиционное приготовление + микроволны	Выпекание и жарка продуктов на одном уровне. Функция с повышением мощности MW.
5	Гриль + микроволны	Для быстрого приготовления продуктов и одновременного их подрумянивания. Функция с повышенением мощности MW.

На дисплее отобразится **F и номер** блюда, который можно проверить по таблице.

1	Ростбиф, с кровью
2	Ростбиф, средней прожаренности
3	Ростбиф, хорошо прожаренный
4	Стейк, средней прожаренности
5	Говядина/тушеная

6	Ростбиф, с кровью, ПНТ*
7	Ростбиф, средней прожаренности, ПНТ*
8	Ростбиф, хорошо прожаренный, ПНТ*
9	Филе, с кровью, ПНТ*
10	Филе, средней прожаренности, ПНТ*
11	Филе, хорошо прожаренное, ПНТ*

12	Телятина, жареная
13	Жареная свинина, шея или плечо
14	Карнитас ПНТ*
15	Вырезина, свеж.
16	Свин. грудинка
17	Ножка ягненка с костями
18	Цыпленок, целиком
19	Половина цыпленка
20	Куриная грудка
21	Кур. окорочка, свеж.
22	Утка, целиком
23	Гусь, грудка
24	Митлоф
25	Рыба на гриле, целиком
26	Рыбное филе
27	Чизкейк
28	Яблочный пирог
29	Яблочный тарт
30	Яблочный пирог
31	Шоколадный Торт
32	Шоколадные маффины
33	Пирог-каравай
34	Запеченный картофель
35	Картофель, ломтики
36	Овощи на гриле
37	Крокеты, замороженные
38	Картофель фри, замороженный
39	Мясная/овощная лазанья с сухими листами теста

40	Картофельная запеканка
41	Свежая пицца, тонкая
42	Свежая пицца, толстая
43	Киш
44	Багет/чиабатта/белый хлеб
45	Все зерна / ржаной / черный хлеб в форме для хлеба

*ПНТ - Приготовление при пониженной температуре

Изменение настроек

- выберите для ввода Меню.
- выберите для ввода Настройки. Нажмите OK.
- Поверните ручку, чтобы выбрать настройку. Нажмите OK.
- Установите значение. Нажмите OK. Установите ручку выбора режимов нагрева в положение «Выкл», чтобы выйти из Меню.

Меню: Настройки

На дисплее отобразится **0** и **номер** настройки, который можно проверить по таблице.

	Установка	Значение
1	Установка Времени Суток	Изменить
2	Яркость дисплея	1 - 5
3	Тоны Кнопок	1 — Сигнал, 2 — Щелчок, 3 — Звук выключен
4	Громкость сигнала	1 - 4
5	Таймер прямого отсчета	Вкл / Выкл
6	Освещение	Вкл / Выкл
7	Деморежим	Код запуска: 2468
8	Версия ПО (программного обеспечения)	Проверьте
9	Заводские Установки	Да/Нет

Кухонная посуда и материалы, подходящие для использования в микроволновой печи

Для приготовления с микроволнами используйте только подходящую посуду и материалы. Воспользуйтесь для справки таблицей ниже.

Перед использованием кухонной посуды/материалов сверяйтесь с их спецификацией.

Посуда/материал			
Огнеупорное стекло и фарфор без металлических примесей, например, жаростойкое стекло.	✓	✓	✓
Нежаростойкое стекло и изделия из фарфора без декоративного покрытия из серебра, золота, платины или других металлов	✓	x	x
Стекло и витрокерамика из огнестойкого/морозостойкого материала	✓	✓	✓
Жаростойкая керамика и фаянс без элементов из кварца или металла, а также без металлокодергющей глазури	✓	✓	✓
Изделия из керамики, фарфора и фаянса с неглазированным дном или маленькими отверстиями, например, на ручках	x	x	x
Жаростойкий пластик, выдерживающий температуру до 200 °C	✓	✓	x
Картон, бумага	✓	x	x
Пищевая пленка	✓	x	x
Пленка для микроволновой печи	✓	✓	x
Посуда для жарки из металла, например, эмалированная, чугунная	x	x	x
Формы для выпечки, черные лакированные или с силиконовым покрытием	x	x	x
Эмалированный противень	x	x	x
Решетка	x	x	✓
Стеклянное основание микроволновой печи	✓	✓	x
Посуда для использования в микроволновой печи, например, сковороды Crisp pan	x	✓	x

Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения каких-либо проблем в работе прибора ознакомьтесь с разделом «Поиск и устранение неисправностей» в полной версии

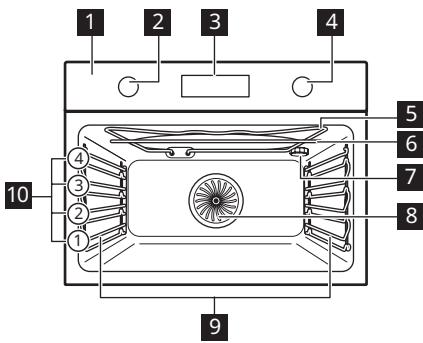
руководства пользователя, доступной по адресу: www.ikea.com.

Технические данные

Размеры (внутренние)	Ширина Высота Глубина	480 мм 217 мм 411 мм
Полезные объемы	43 л	
Площадь противня	1438 см ²	
Верхний нагревательный элемент	- Вт	
Нижний нагревательный элемент	1000 Вт	
Гриль	1900 Вт	
Кольцевой нагревательный элемент	1650 Вт	
Общая оценка	3000 Вт	
Напряжение	220 - 240 В	
Частота	50 Гц	
Количество функций	9	

Опис производа

Општи приказ



- 1 Командна табла
- 2 Командно дугме за функције загревања
- 3 Дисплеј
- 4 Командно дугме
- 5 Грејни елемент
- 6 Генератор микроталаса
- 7 Лампа
- 8 Вентилатор
- 9 Носач решетке, покретни
- 10 Положаји решетке

Командна табла

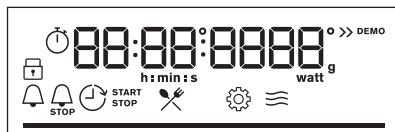
Преглед командне табле

Изaberите функцију загревања да бисте укључили уређај. Окрените командно дугме за функције загревања у положај за искључивање да бисте искључили уређај.

	Притисните да бисте подесили: Функције сата.
	Притисните да бисте подесили: Брзо загревање.
	Притисните да бисте укључили или искључили светло у пећници.
	Притисните да бисте подесили: Снага микроталаса.
OK	Притисните да бисте потврдили избор.

	Уређај је закључан.
	Унесите мени и изаберите икону да бисте отворили: Потпомогнута припрема.
	Унесите мени и изаберите икону да бисте отворили: Подешавања
	Функција микроталасе је укључена.
	Тајмер је укључен.
	Крај је укључен.
	Време одлагања је укључен.
	Тајмер током рада је укључен.
	Трака је потпуно црвена када пећница достигне подешену температуру.

Индикатори дисплеја



Дисплеј са кључним функцијама.

Свакодневна употреба

Функције загревања

Стандардне функције загревања

	Печење уз равни вентил.: Равномерно печене, мекоћа, сушење
	Загревање одозго/одоздо: Традиционално печене
	Функција за пицу: Печење пице
	Турбо гриловање: Печење меса, запецање
	Мени: Да бисте ушли у мени.

Комбиноване функције микроталасне пећнице

	Гриловање + вентилатор + микроталасна пећница: Печење великих комада, спремање границираних јела
--	--



Печење уз равни вентил. + микроталасна пећница: Печење

Функције микроталаса

	Одмрзавање: Одмрзавање меса, рибе, колача, опсег снаге: 100–200 W
	Подгревање: Загревање раније припремљених оброка и фине хране, опсег снаге: 300–700 W
	Микроталасна пећница: Загревање, кување, опсег снаге: 100–1000 W

Печење уз равни вентил., Загревање одозго/одоздо: Када подесите температуру испод 80 °C лампа се аутоматски искључује после 30 сек.

Потпомогнута припрема

Дисплеј приказује **P** и **брой** јела коју можете да проверите у табели.

	Функција загревања	Примена
1	Гриловање	За гриловање танких комада хране и тостирање хлеба.
2	Загревање одоздо	За печене колача са хрскавим дном и за конзервисање хране.
3	Смрзнута храна	За припрему полуспремљене хране (нпр. помфрита, исеченог кромпира или пролећних ролница), тако да буде хрскава.
4	Загрев. одозго/одоздо + микроталасна пећница	Кување и печене хране на једном положају решетке. Функција са појачавањем микроталаса.
5	Гриловање + микроталасна пећница	За краће кување хране коју такође желите да запечете. Функција са појачавањем микроталаса.

Дисплеј приказује **P** и **брой** јела која можете да проверите у табели.

1	Говеђе печене, слабо печено
2	Говеђе печене, средње печено
3	Говеђе печене, добро печено
4	Котлет, средње печен
5	Говедине, печене/динстана
6	Говеђе печене, слабо печено, ЛТЦ*
7	Говеђе печене, средње печено, ЛТЦ*

8	Говеђе печене, добро печено, ЛТЦ*
9	Филе, слабо печен, ЛТЦ*
10	Филе, средње печен, ЛТЦ*
11	Филе, добро печен, ЛТЦ*
12	Печена телетина
13	Свињско печене, врат или плећка
14	Вучена свињетина ЛТЦ*
15	Каре, свеж

16	Ребра
17	Јагњећи бут са костима
18	Цело пиле
19	Пола пилета
20	Пилеће груди
21	Пилећи батаци, свежи
22	Патка, цела
23	Гуска, груди
24	Векна од меса
25	Цела риба, грилована
26	Рибљи филети
27	Колач од сира
28	Колач од јабука
29	Тарт од јабука
30	Пита с јабукама
31	Брауни колачи
32	Чоколадни мафини
33	Суви колач
34	Печени кромпир
35	Исечен кромпир
36	Гриловано мешано поврће
37	Крокети, замрзнути
38	Помфрит, замрзнут
39	Лазање са месом / поврћем са сувим кнедлама
40	Гратинирани кромпир
41	Свежа пица, танка

42	Свежа пица, дебела
43	Киш
44	Багет/Ћабата/Бели хлеб
45	Хлеб са целим зрном/ражени хлеб/црни хлеб са целим зрном у посуди за хелб

*LTC – кување на ниској температури

Промена поставки

- ≡ – изаберите да бисте унели Мени.
- ⚙ – изаберите да бисте унели Подешавања. Притисните тастер OK.
- Окрените командно дугме да бисте изабрали подешавање. Притисните OK.
- Подесите вредност. Притисните OK. Окрените дугме функције загревања на положај за искључивање да бисте изашли из Мени.

Мени: Подешавања

Дисплеј приказује **0** и **број** поставке коју можете да проверите у табели.

	Подешавање	Вредност
1	Доба дана	Промени
2	Осветљеност дисплеја	1 - 5
3	Звукови тастера	1 – Звучни сигнал, 2 – Клик, 3 – Искључен звук
4	Јачина звучног сигнала	1 - 4
5	Таймер током рада	Укључи/Искључи
6	Светло	Укључи/Искључи
7	Демо режим	Активациони код: 2468
8	Верзија софтвера	Провера
9	Поништи сва подешавања	Да/Не

Погодни материјали и посуђе за кување у микроталасној рерни

У микроталасној рерни користите само одговарајуће посуђе и материјале. Користите табелу испод као референцу.

Пре употребе погледајте спецификацију посуђа/материјала.

Посуђе/материјал			
Стакло и порцелан за рерну, без металних компоненти, нпр. стакло отпорно на топлоту	✓	✓	✓
Стакло и порцелан који нису погодни за рерну без украса од сребра, злата, платине или других металних украса	✓	x	x
Стакло и стаклокерамика, од материјала отпорног на загревање/замрзавање	✓	✓	✓
Керамика отпорна на загревање и земљано посуђе без кварца или металних делова или глазура у којима има метала	✓	✓	✓
Керамика, порцелан и земљано посуђе са неглазираним дном или са малим рупама, нпр. на ручкама	x	x	x
Пластика која је отпорна на максималну температуру од 200°C	✓	✓	x
Картон, папир	✓	x	x
Приањајућа фолија	✓	x	x
Приањајућа фолија за гриловање	✓	✓	x
Посуђе за печење које је израђено од метала, нпр. емајла, ливеног гвожђа	x	x	x
Плехови за печење обложени црним лаком или силиконом	x	x	x
Плех за печење	x	x	x
Решеткаста полица	x	x	✓
Микроталасна стакlena доња плоча	✓	✓	x
Посуде за кување у микроталасној, нпр. тигањ	x	✓	x

Решавање проблема

Ако будете имали неки проблем са уређајем, погледајте поглавље „Решавање

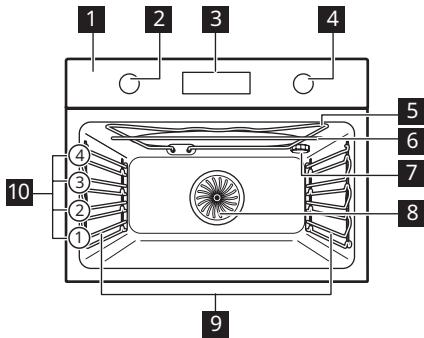
проблема“ у пуној верзији Упутства за употребу на: www.ikea.com.

Технички подаци

Димензије (унутрашње)	Ширина Висина Дубина	480 mm 217 mm 411 mm
Корисна запремина	43 l	
Површина плеха за пећење	1438 cm ²	
Горњи грејач	- W	
Доњи грејач	1000 W	
Грил	1900 W	
Прстен	1650 W	
Укупна снага	3000 W	
Напон	220 - 240 V	
Фреквенција	50 Hz	
Број функција	9	

Opis izdelka

Splošni pregled



- 1 Upravljalna plošča
- 2 Gumb za funkcije pečice
- 3 Prikazovalnik
- 4 Upravljalni gumb
- 5 Grelnik
- 6 Generator mikrovalovov
- 7 Luč
- 8 Ventilator
- 9 Nosilec police, snemljiv
- 10 Položaji polic

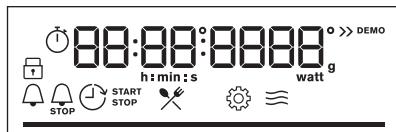
Upravljalna plošča

Pregled upravljalne plošče

Za vklop naprave izberite funkcijo pečice. Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop, da izklopite pečico.

	Pritisnite za nastavitev: Časovne funkcije.
	Pritisnite za nastavitev: Hitro segrevanje.
	Pritisnite za vklop ali izklop žarnice v pečici.
	Pritisnite za nastavitev: Moč mikrovalovov.
	Pritisnite za potrditev izbirose.

Indikatorji prikazovalnika



Prikazovalnik s ključnimi funkcijami.

	Naprava je zaklenjena.
	Odprite meni in izberite ikono za odprtje: Kuharski pomočnik.
	Odprite meni in izberite ikono za odprtje: Nastavitev
	Funkcija mikrovalov je vklopljena.
	Odštevalna ura je vklopljena.
	Konec je vklopljeno.
	Zamik vklopa je vklopljeno.
	Čas delovanja je vklopljeno.
	Ko pečica doseže nastavljeno temperaturo, je vrstica povsem rdeča.

Vsakodnevna uporaba

Funkcije pečice

Standardne funkcije pečice

	Vroči zrak: Enakomerno pečenje, mehkoba, sušenje
	Gretje zgoraj/spodaj: Tradicionalna peka
	Pizza funkcija: Peka pizze
	Infra pečenje: Pečenje mesa, popekanje
	Meni: Za vstop v meni.

Kombinirane funkcije mikrovalov

	Žar + ventilator + MV: Pečenje velikih kosov, gratiniranje
--	---

	Vroči zrak + MV: Pečenje
--	---------------------------------

Funkcija mikrovalov

	Odtaljevanje: Odtaljevanje mesa, rib, peciva, razpon moči: 100–200 W
	Pogrej: Segrevanje pripravljenih jedi in občutljivih živil, razpon moči: 300–700 W
	Mikrovalovi: Segrevanje, kuhanje, razpon moči: 100–1000 W

Vroči zrak, Gretje zgoraj/spodaj: Ko nastavite temperaturo pod 80 °C, luč po 30 sekundah samodejno ugasne.

Kuharski pomočnik

Na prikazovalniku se prikažeta **F** in **številka** funkcije, ki jo lahko preverite v razpredelnicì.

	Funkcija pečice	Aplikacija
1	Žar	Za pečenje tankih živil na žaru in popekanje kruha.
2	Gretje spodaj	Za peko tort s hrustljavim dnom in da se hrana ne pokvari.
3	Zamrznjene jedi	Za hrustljave pripravljene jedi (npr. ocvrti krompir, pečen krompir v oblicah ali spomladanski zvitki).
4	Tradisionalno pečenje + MV	Peka in pečenje hrane na enem položaju rešetke. Funkcija s povečanjem MV.
5	Žar + MV	S to funkcijo skuhate hrano v krajišem času in jo zapečete. Funkcija s povečanjem MV.

Na prikazovalniku se prikaže **P** in **številka** jedi, ki jo lahko preverite v razpredelnicì.

1	Goveja pečenka, manj pečena
2	Goveja pečenka, srednje pečena
3	Goveja pečenka, dobro pečena
4	Zrezek, srednje pečen
5	Pečena/dušena govedina
6	Goveja pečenka, manj pečena LTC*
7	Goveja pečenka, srednje pečena LTC*
8	Goveja pečenka, bolj pečena LTC*

9	File, manj pečen LTC*
10	File, srednje pečen LTC*
11	File, bolj pečen LTC*
12	Telečja pečenka
13	Pečen svinjski vrat ali pleče
14	Natrgana svinjina LTC*
15	Ledvena pečenka, sveža
16	Rebrca
17	Jagnječe stegno s kostmi

18	Cel piščanec
19	Piščanec, polovica
20	Piščanče prsi
21	Piščančja bedra, sveža
22	Raca, cela
23	Gos, prsi
24	Mesna štruca
25	Cela riba, pečena na žaru
26	Ribji file
27	Skutna torta
28	Jabolčni kolač
29	Jabolčna pita
30	Jabolčna pita
31	Čokoladni kolač z lešniki
32	Čokoladni muffini
33	Biskvitno pecivo
34	Pečen krompir
35	Pečeni krompir v oblicah
36	Mešana zelenjava na žaru
37	Kroketi, zamrznjeni
38	Ocvrt krompir, zamrznjen
39	Mesna/zelenjavna lazanja s suhim rezanci
40	Gratiniran krompir
41	Sveža pizza, tanka
42	Sveža pizza, debela

43	Kiš
44	Francoske štručke / ciabatta / beli kruh
45	Polnozrnati/rženi/črni kruh v modelu za kruh

*LTC - pečenje pri nizki temperaturi

Spreminjanje nastavitev

- - izberite za vstop v Meni.
- ⚙️ - izberite za vstop v Nastavitev.
Pritisnite OK.
- Obrnite gumb, da izberete nastavitev.
Pritisnite OK.
- Prilagodite vrednost. Pritisnite OK.
Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop, da zapustite Meni.

Meni: Nastavitev

Na prikazovalniku se prikaže **0** in **številka** nastavitev, ki jo lahko preverite v razpredelnici.

	Nastavitev:	Vrednost
1	Ura	Spremeni
2	Osvetlitev	1 - 5
3	Zvok tipk	1 - Pisk, 2 - Klik, 3 - Iz-klop zvoka
4	Glasnost	1 - 4
5	Čas delovanja	Vklop/Izklop
6	Osvetlitev	Vklop/Izklop
7	Predstavitveni način	Aktivacijska koda: 2468
8	Različica programske opreme	Preverjanje
9	Ponastavi vse nastavitev	Da/ne

Posode za kuhanje in materiali, primerni za mikrovalovno funkcijo

Za mikrovalovno funkcijo uporabite samo primerne posode in materiale. Za primer uporabite spodnjo razpredelnico.

Pred uporabo preverite specifikacijo posod za kuhanje/materialov.

Posode za kuhanje/material				
Steklo in porcelan, namenjena za pečice, brez kovinskih delov, npr. steklo, odporno proti vročini	✓	✓		✓
Steklo in porcelan, ki ništa namenjena za pečice, če sta brez srebrnih, zlatih, platinastih ali drugih kovinskih dekoracij	✓	x		x
Steklo in steklokeramična posoda iz materiala, namenjenega za pečice/odpornega proti zmrzovanju	✓	✓		✓
Ognjevarna keramična in lončena posoda brez elementov iz kremerja ali kovin, in brez glazur, ki vsebujejo kovine	✓	✓		✓
Keramika, porcelan in lončena posoda z ne glaziranim dnem ali z majhnimi odprtinami, npr. na ročajih	x	x		x
Plastika, odporna proti vročini do 200 °C	✓	✓		x
Karton, papir	✓	x		x
Prozorna folija	✓	x		x
Prozorna folija za mikrovalovne pečice	✓	✓		x
Posode za pečenje, izdelane iz kovine, npr. emajl, lito železo	x	x		x
Pekači, premazani s črnim lakom ali silikonom	x	x		x
Pekač za pecivo	x	x		x
Mreža za pečenje	x	x		✓
Krožnik s steklenim dnem za mikrovalovne pečice	✓	✓		x
Posode za kuhanje, namenjene za uporabo v mikrovalovni pečici, npr. ponev za hrustljavo popečene jedi	x	✓		x

Odpravljanje napak

Če naletite na težavo z napravo, si oglejte poglavje "Odpravljanje težav" v celotni

različici uporabniškega priročnika, ki je na voljo na: www.ikea.com.

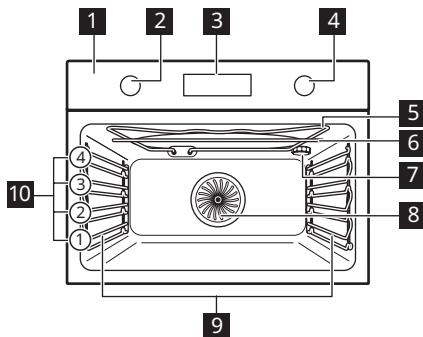
Tehnični podatki

Dimenziije (notranje)	Širina Višina Globina	480 mm 217 mm 411 mm
Uporabne količine	43 l	
Področje pekača	1438 cm ²	
Zgornji grelnik	- W	
Spodnji grelnik	1000 W	

Žar	1900 W
Grelec	1650 W
Skupna nazivna moč	3000 W
Napetost	220 - 240 V
Frekvenca	50 Hz
Število funkcij	9

Ürün tanımı

Genel bakış



- 1 Kumanda paneli
- 2 Isıtma fonksiyonları düğmesi
- 3 Ekran
- 4 Kontrol düğmesi
- 5 Isıtma elemanı
- 6 Mikrodalga üreticisi
- 7 Lamba
- 8 Fan
- 9 Raf desteği, çıkarılabilir
- 10 Raf konumları

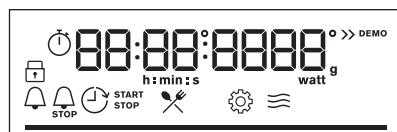
Kontrol paneli

Kontrol paneline genel bakış

Cihazı açmak için bir ısıtma fonksiyonunu seçin. Cihazı kapatmak için ısıtma fonksiyonları döner düğmesini kapalı konuma çevirin.

	Ayarlamak için basın: Saat fonksiyonları.
	Ayarlamak için basın: Hızlı Isıtma.
	Fırın lambasını açmak veya kapatmak için basın.
	Ayarlamak için basın: Mikrodalga gücü.
	Seçimi onaylamak için basın.

Gösterge ekranı göstergeleri



Önemli fonksiyonların olduğu gösterge ekranı.

	Cihaz kilitlidir.
	Menüye girin ve açmak için simgesi seçin: Yardımlı Pişirme.
	Menüye girin ve açmak için simgesi seçin: Ayarlar
	Mikrodalga fonksiyonu açıktır.
	Zaman ayarı açık.
	Bitiş açık.
	Zaman Geçmeli açık.
	Zamanlayıcı açık.
	Cihaz ayarlanan sıcaklığı ulaştığında çubuk tamamen kırmızı olur.

Günlük kullanım

Isıtma fonksiyonları

Standart ısıtma fonksiyonları

	Sıcak Hava: Eşit pişirme, yumuşaklık, kuru-luk
	Alt+üst ısıtma: Geleneksel fırında pişirme
	Pizza Fonksiyonu: Pizza pişirme
	Turbo Izgara: Fırınlanmış et, kızartma
	Menü: Menüye girmek için.

Mikrodalga kombi fonksiyonları

	Mikrodalga + fan + izgara: Büyük parçaları fırınlama, graten yapma
	Sıcak Hava + mikrodalga: Fırında Pişirme

Mikrodalga fonksiyonları

	Buz çözme: Et, balık, kek için buz çözme, güç aralığı: 100 - 200 W
	Tekrar ısıtma: Önceden hazırlanmış yemekleri ve hassas yiyecekleri ısıtma, güç aralığı: 300 - 700 W
	Mikrodalga: Isıtma ve pişirme, güç aralığı: 100 - 1000 W

Sıcak Hava, Alt+üst ısıtma: Sıcaklığı 80°C'nin altına ayarladığınızda, lamba 30 saniye sonra otomatik olarak kapanır.

Yardımlı Pişirme

Ekranda **F** ve tabloda kontrol edebileceğiniz **bırkaç** fonksiyon gösterilir.

Pişirme fonksiyonu		Uygulama
1	Izgara	Ince yiyecek parçalarını veya toast ekmeğini izgara yapmak içindir.
2	Alt Isıtma	Gevrek tabanlı kekler pişirmek ve yiyecekleri saklamak içindir.
3	Dondurulmuş Yiyecekler	Hazır yemekleri (örn. patates kızartması, dilim patates ya da Çin böreği) çırır kalacak şekilde pişirmek içindir.
4	Alt + üst Isıtma + mikrodalga	Yiyecekleri bir rafta fırında pişirme ve fırınlama. MW artırma fonksiyonu.
5	Mikrodalga + izgara	Yiyeceği kısa sürede pişirmek ve kızartmak içindir. MW artırma fonksiyonu.

Ekranda **P** ve tabloda kontrol edebileceğiniz **bırkaç** yemek pişirme modu gösterilir.

1	Dana rosto, az pişmiş
2	Dana rosto, orta pişmiş
3	Dana rosto, iyi pişmiş
4	Biftek, orta pişmiş
5	Fırında sığır eti / ağır ateşte pişmiş
6	Dana rosto, düşük sıcaklıkta* az pişmiş
7	Dana rosto, düşük sıcaklıkta* orta pişmiş
8	Dana rosto, düşük sıcaklıkta* iyi pişmiş
9	Fileto, düşük sıcaklıkta* az pişmiş

10	Fileto, düşük sıcaklıkta* orta pişmiş
11	Fileto, düşük sıcaklıkta* iyi pişmiş
12	Fırınlanmış dana eti
13	Domuz boyun ve kürek eti fırınlama
14	Çekme domuz eti düşük sıcaklıkta pişirilmiş*
15	Fileto, taze
16	Kaburga
17	Kemikli koynun bacağı
18	Bütün tavuk
19	Yarım tavuk

20	Tavuk göğüsü
21	Tavuk budu, taze
22	Bütün ördek
23	Kaz, göğüs
24	Rulo köfte
25	Bütün balık, izgara
26	Balık fileto
27	Peynirli pasta
28	Elmalı pasta
29	Elmalı tart
30	Elmalı turta
31	Brownie
32	Çikolatalı muffin
33	Somun kek
34	Kumpir
35	Patates dilimleri
36	Karışık izgara sebzeler
37	Patates köfteleri, donmuş
38	Patates kızartması
39	Pişmiş erişte plakaları ile etli / sebzeli lazanya
40	Patates graten
41	Taze pizza, ince
42	Taze pizza, kalın
43	Kiş

44	Baget / Ciabatta somun ekmeği / Beyaz Ekmek
45	Somun kalibinda tam buğday / çavdar / tam buğday siyah ekmek

*LTC - Düşük Sıcaklıkta Pişirme

Ayarların değiştirilmesi

-  - Menü menüsüne girmek için seçin.
-  - Ayarlar menüsüne girmek için seçin. OK ögesine basın.
- Ayarı seçmek için düğmeyi çevirin. OK tuşuna basın.
- Değeri ayarlayın. OK tuşuna basın. Menü menüsünden çıkmak istediğinizde ısıtma fonksiyonlarını kapalı konuma getirmek için düğmeyi çevirin.

Menü: Ayarlar

Ekranda **0** ve tabloda kontrol edebileceğiniz **birkaç** ayar gösterilir.

	Ayarlar	Değer
1	Günün saati	Değiştir
2	Ekran Parlaklısı	1 - 5
3	Tuş sesleri	1 - Bip, 2 - Tıkla, 3 - Ses Kapalı
4	Sinyal sesi seviyesi	1 - 4
5	Zamanlayıcı	Açık / Kapalı
6	Lamba	Açık / Kapalı
7	Demo modu	Etkinleştirme kodu: 2468
8	Yazılım sürümünü göster	Kontrol edin
9	Tüm ayarları sıfırla	Evet / Hayır

Mikrodalgaya uygun pişirme kabı ve malzemeleri

Mikrodalgada yalnızca uygun pişirme kaplarını ve malzemelerini kullanın. Aşağıdaki tabloyu referans olarak kullanın.

Kullanmadan önce pişirme kapları / malzemelerinin özelliklerini kontrol edin.

Pişirme kapları / Malzeme				
Metal bileşen içermeyen ısıya dayanıklı cam ve porselen, ör. ısıya dayanıklı cam	✓	✓	✓	
Gümüş, altın, platin veya metal süslemeleri içermeyen ısıya dayanıksız cam ve porselen	✓	x		x
Fırında kullanılabilen / donmaya dayanıklı malteryalden yapılan cam ve cam seramik	✓	✓	✓	
Herhangi bir kuvarz ya da metal bileşen ve metal içeren sır içermeyen fırına dayanıklı seramik ve çömlük	✓	✓	✓	
Tabanı sırlanmamış veya küçük delikleri olan (örn. tutacaklar) seramik, porselen ve çömlük	x	x		x
200 °C'lük sıcaklıklara dayanıklı plastik	✓	✓		x
Karton, kağıt	✓	x		x
Streç film	✓	x		x
Mikrodalga streç film	✓	✓		x
Metalden yapılan örn. emaye, dökme demir kaplarda yemekleri fırınlama	x	x		x
Pişirme kalipleri, siyah lake veya silikon kaplama	x	x		x
Pişirme tepsisi	x	x		x
Tel raf	x	x	✓	
Mikrodalga cam taban plakası	✓	✓		x
Mikrodalga kullanımı için pişirme kabı, ör-neğin kızartma tavası	x	✓		x

Sorun Giderme

Makinenizle ilgili herhangi bir sorunla karşılaşırsanız tam Kullanıcı Kılavuzunun

"Sorun Giderme" bölümüne bakın. Kılavuza şuradan ulaşabilirsiniz: www.ikea.com.

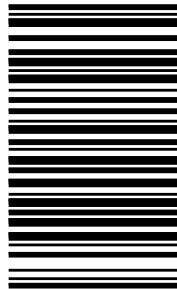
Teknik veriler

Boyutlar (dahili)	Genişlik Yükseklik Derinlik	480 mm 217 mm 411 mm
Kullanılabilir hacimler	43 l	
Pişirme tepsisi alanı	1438 cm ²	
Üst ısıtma elemanı	- W	
Alt ısıtma elemanı	1000 W	
Izgara	1900 W	
Halka	1650 W	
Toplam derece	3000 W	

Voltaj	220 - 240 V
Frekans	50 Hz
Fonksiyon sayısı	9



867371984-A-462022



CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA - 2350236-1